

- 02 | 03 Applications and Parts
- 04 | 05 5-axis HSC Precision Centres
- 06 | 13 HSC Machines, Technology and Options
- 14 | 17 Automation / Innovations
- 18 | 21 Application Examples / Control Technology
- 22 | 27 Floor Plans / Performance Diagrams / Technical Data



The complete range of HSC products in the new HSC Centre. Visit the HSC Centre to see the entire process chain for high-speed machining. The latest milling and turning machines can be found in our 2,000 m² exhibition area. Together with our capable partners, we give you comprehensive support, from programming, to tool selection, balancing, shrink-fit and measurement technologies.

In addition, our technology seminars will show you the latest trends and opportunities for production process optimisation.

Choose from a broad range of seminars. Dates and seminar programmes are available online at www.dmg.com



- |1| Machine |2| CAD / CAM |3| Tools |4| Control
- |5| Measurement technology |6| Balancing

# HSC newly defined - 5-axis HSC Precision Machines in a class of their own.

DMG sets the course for a new dimension of high-speed machining on precision machines in the new HSC series, which are in a class of their own with three to five simultaneous axes. Linear and torque technologies in all five axes with accelerations > 2 g as well as spindle speeds up to 42,000 rpm mean the highest dynamics with absolute stability while maintaining the shortest machining times, the highest quality surfaces, with Ra < 0.2  $\mu$ m and the greatest positioning accuracy, at < 5  $\mu$ m. Whether it's high-performance milling with high machining volumes for demanding moulding components, HSC machining or micro-precision machining of complex components with the most filigreed geometries - the HSC series has the best manufacturing solution for every application with the highest quality requirements.



Tool + die making

Electrodes

Aerospace

# 5-axis HSC Precision Centres with standard technology features.

DMG's HSC series impresses with its consistent high performance, down to the last detail. Besides high dynamic drives and high-performance spindle options, numerous high-tech features provide maximum flexibility and productivity. HSC machining comprises specially calibrated software features, including Advanced Surface\* or ATC (Automatic Application Tuning Cycle) which, together with the high-performance Siemens 840D solutionline and Heidenhain iTNC 530 CNC controls, guarantee the simplest handling and best possible machining results. The optional integration of ULTRASONIC technology in the HSC 20 / 55 linear expands the machining spectrum to the entire range of materials, including soft and hard, all the way up to advanced materials such as glass and ceramics.

<sup>\*</sup> only with Siemens







HSC 20 linear

HSC 55 linear

HSC 75 linear

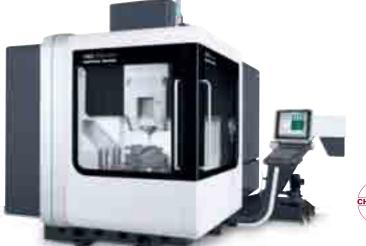
| Traverse paths                  |                | Traverse paths                     |                                 | Traverse paths |  |                                 |                |  |
|---------------------------------|----------------|------------------------------------|---------------------------------|----------------|--|---------------------------------|----------------|--|
| X-axis<br>Y-axis<br>Z-axis      | mm<br>mm<br>mm | 200 */**<br>200 */**<br>280 */**   | X-axis<br>Y-axis<br>Z-axis      | mm<br>mm<br>mm | 450* / 450**<br>580* / 650**<br>460* / 460** | X-axis<br>Y-axis<br>Z-axis      | mm<br>mm<br>mm | 750* / 885**<br>600* / 600**<br>560* / 600** |
| Work table                      | Work table     |                                    | Work table                      |                | Work table                                   |                                 |                |  |
| Measurements  Work piece weight | mm<br>kg       | 380×320*<br>Ø 200**<br>100* / 10** | Measurements  Work piece weight | mm<br>kg       | 460×600*<br>400×400**<br>600* / 200**        | Measurements  Work piece weight | mm<br>kg       | 950×650*<br>ø 750**<br>1,000* / 800**        |







- |1| Uniform 5-axis options package |2| Linear drives with precision cooling in X / Y / Z as standard equipment
- [3] Individual automation solutions for palletised and unpalletised work piece handling





#### HSC 105 linear

| Traverse paths                 |                |  |
|--------------------------------|----------------|--|
| X-axis<br>Y-axis<br>Z-axis     | mm<br>mm<br>mm | 1,050* / 1,110**<br>800* / 800**<br>560* / 600** |
| Work table                     |                |  |
| Measurements  Work piece weigh | mm<br>kg       | 1,200×850*<br>ø 950**<br>1,800* / 800**          |

## Highlights

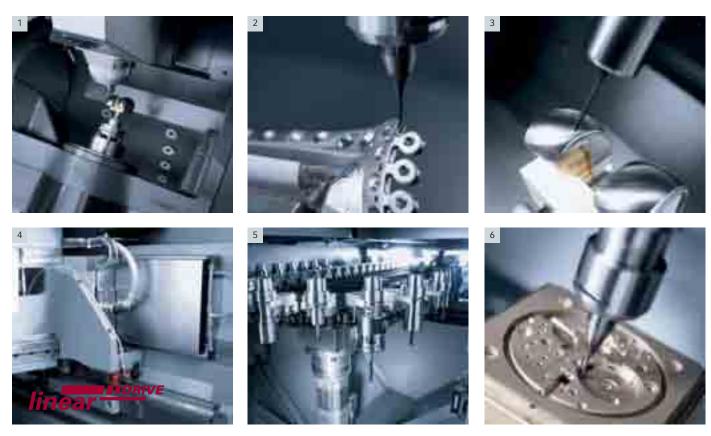
- \_Thermosymmetric portal design: greatest stability and consistent precision
- \_Greatest flexibility: 5-axis precision machining with integrated swivel / rotary axis
- \_Highest dynamics and precision: Linear technology in
- X/Y/Z with > 2 g; water-cooled torque motors in the rotary axes
- \_Max. 42,000 rpm, water-cooled HSC high-performance spindle
- \_DMG ERGOline® Control with 19" screen and 3D software
- \_Consistent user interface: available with
- Siemens 840D solutionline or Heidenhain iTNC 530
- \_Special software features: ATC, MDynamics\*, 3D quickSET®

<sup>\*</sup> only with Siemens

# 5-axis portal machine with 42,000 rpm and linear drives with > 2 g as standard equipment; compact, requiring only 3.5 m<sup>2</sup>.

Requiring only 3.5 m² of floor space, the HSC 20 linear is the most compact machine in the HSC series, unifying dynamics, precision, compactness and stability in one high-tech machine tool. Linear drives with acceleration > 2 g in X / Y / Z, the water-cooled high-frequency spindle with 42,000 rpm and HSK-E32 tool uptake as standard equipment (optional: 42,000 rpm with HSK-E40; 60,000 rpm with HSK-E32) as well 5-axis portal design in a thermosymmetric monoBLOCK® construction with integrated NC swivel rotary table mean the best possible surface quality up to Ra < 0.2  $\mu$ m while maintaining the greatest accuracy and dimensional stability.





11 Workspace: Integrated NC swivel rotary table |2| 5-axis complete machining of a bone plate in titanium |3| Finish machining of a CrCo femur component |4| Linear drive in X/Y/Z with >2g |5| 24-pocket tool changer as standard equipment (optional: 60 pockets) |6| Watch mechanism plate



## HSC 20 linear Highlights

- \_5-axis gantry-type portal machine with integrated NC swivel rotary table (A and C axes)
- \_Stable, vibration dampening cast polymeric concrete base in monoBLOCK® design - compact, requiring only 3.5 m<sup>2</sup> floor space
- \_Linear drives in X / Y / Z with > 2g; water-cooled torque technologies in the rotary axes
- \_42,000 rpm HSC spindle with active cooling and HSK-E32 as standard equipment
- \_24-pocket tool changer as standard equipment (optional: 60 pockets)

## HSC 20 linear principal options

- \_ULTRASONIC: Flexible integration of the HSK-S32 / 40 actuator systems (optional)
- \_ High-performance spindle with increased spindle torque (max. 7.8 Nm) (Optional: 42,000 rpm with HSK-E40; 60,000 rpm with HSK-E32)
- \_Graphite package: Extraction unit / system for machining dust
- \_Anti-static system for PE machining, for example
- \_Can be automated using PH 101100 linear magazine

# HSC newly defined – The highest precision and dynamics.

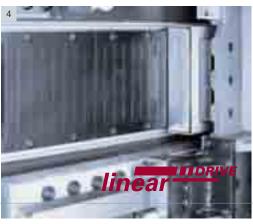
Next generation, High-speed cutting. The combination of a highly stable design, the latest drive technology and high-end spindle technology give the HSC 55 *linear* unparalleled performance during HSC machining. The foundation for the outstanding dynamics and precision of the HSC 55 *linear* is the mineral-composite machine bed in the closed gantry design. The thermo symmetric design ensures the highest precision. Linear drives in all axes allow rapid traverses up to 80 m/min and 2.3 g acceleration. In the standard version, the 28,000 HSC spindle, combined with the HSK-A63 receiver guarantees not only better tool durability, but also improved surface qualities for simultaneous, high chipping-time volumes in this precision class.













|1| Thermo symmetrical gantry design with a gantry drive | |2| Tool magazine with a double gripper [3] 5-axis simultaneous machining of an injection mould made from hardened steel [4] Linear drives in X/Y/Z with > 2g | 15| 5-axis machining: Integrated NC-swivel rotary table with torque drives

## HSC 55 linear Highlights

- \_ Highest dynamics and precision with linear drives in all axes
- \_28,000 rpm spindle with HSK in the standard version: High stability during chip removal, better tool durability / reduced tool costs and better surfaces
- \_ High-performance spindle with 42,000 rpm and the HSK-E50 (Optional)
- \_Optional integration of ULTRASONIC Technology
- \_Optimal work area configuration for HSC and graphite machining -Complete drives and guides outside of the work area
- \_Thermo symmetrical design for the highest, lasting precision
- \_Optional 5-axis machining with a gantry drive and with water-cooled torque drives
- \_16x tool changer in the standard version (Option: 30 / 60 / 120)
- \_DMG ERGOline® Control with a 19" screen and 3D-software
- \_DMG developed control features especially for HSC machining such as ATC (Application Tuning Cycle), AAC (Automatic Acceleration Control) and AFC (Automatic Feedrate Control)



HSC 55 linear machine bed made from mineral composite: In the thermo symmetrical gantry design.

## Top-class HSC Precision Centres.

The HSC 75 /105 *linear* will impress you with the highest dynamics and precision. The cast-iron machine bed in a thermo symmetrical design offers absolute stability for challenging operations and forms the foundation for the highest precision and long-lasting accuracy. Linear drives in all axes allow accelerations of > 2 g as well as rapid traverses up to 90 m/min. In connection with the direct measuring systems, they guarantee the highest contour accuracy and the best surface qualities.

The torque-intense 18,000 rpm motor spindle in the standard version has a broad range of application in tool and die making. The optional 42,000 rpm high-performance spindle, the up to 180× tool changer as well as the flexible automation solutions increase productivity and expand the range of applications.







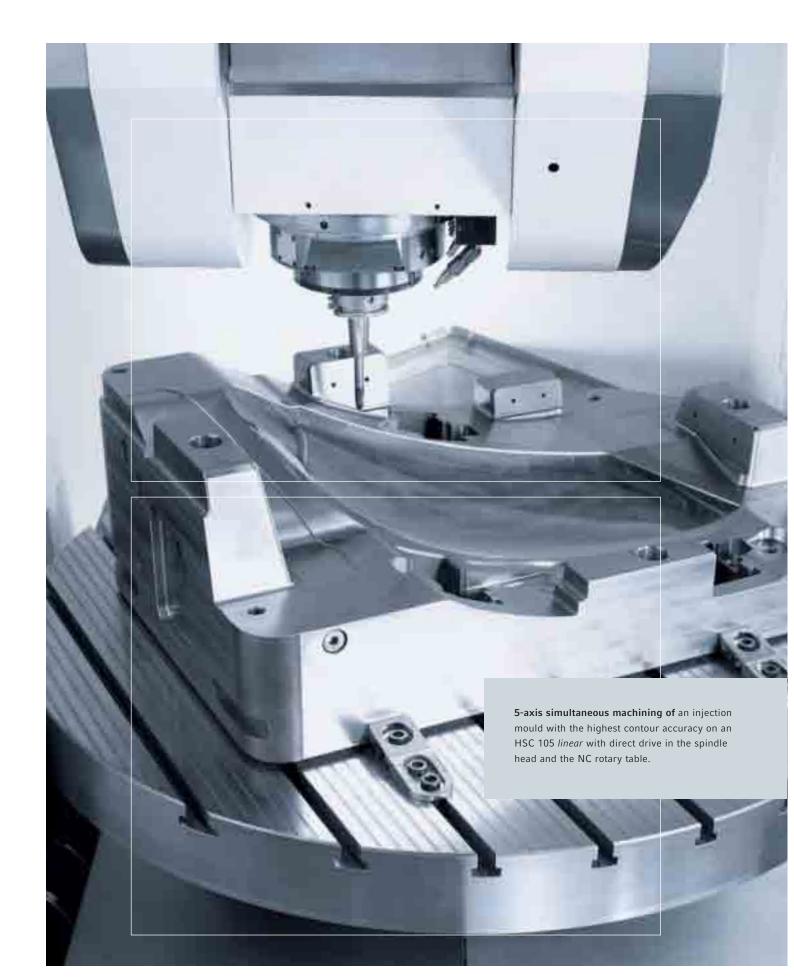
## HSC 75 / 105 linear Highlights

- \_Linear drives in all axes for the highest precision, accelerations of >2 g and 90 m/min rapid traverse
- \_5-axis simultaneous machining with direct drive in the spindle head and an NC rotary table (Optional)
- \_18,000 rpm motor spindle in the standard version, optional motor spindle with 28,000 rpm (HSK-A63) or **42,000 rpm** (HSK-E50)
- \_DMG ERGOline® Control with a 19" screen and 3D-software Heidenhain iTNC 530 or Siemens 840D solutionline optimal user comfort and reduction of programming time
- \_Especially for HSC machining, DMG developed control features such as ATC (Application Tuning Cycle), AAC (Automatic Acceleration Control) and AFC (Automatic Feedrate Control)



niches for outstanding accessibility

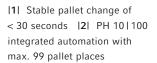




# HSC 20 *linear* with a linear magazine PH 10 I 100 – flexible for all clamping systems.

The integrated PH 10I100 automation solution allows up to 99 palletised work pieces to be exchanged from above. All clamping systems on the market can be integrated. A pallet change takes < 30 seconds. Best accessibility and automation are assured by the 10|100 compact integrated design.







Moreover, the PH 101100 linear magazine is available in various multi-automation upgrades including an optional double gripper for palletised and unpalletised work piece handling (WH 101100).





## HSC 20 linear with PH 10 | 100 linear magazine

- \_Integrated linear magazine with max. 99 pallet places (max. 10 kg)
- \_ Dynamic and stable pallet change < 30 seconds from above
- \_Flexibility: Integration of all available clamping system
- \_Six tiers as standard, optional five additional tiers
- \_Configurable pallet tiers with 3, 5, 7 or 9 pallet places
- \_Best accessibility; compact, requiring only 6 m² of floor space
- \_ADVANCED version for palletised and unpalletised work piece handling: max. 99 work pieces (single automation), max. 297 work pieces (multi-automation, unpalletised)
- \_ PROFESSIONAL version for unpalletised work piece handling via WH 101100 with part drawer: max. 470 work pieces (single-automation), max 1,410 work pieces (multi-automation)

## HSC 55 linear - PH 130170.

The new PH130|70 work piece magazine can be simultaneously equipped with pallets of multiple sizes (such as  $6 \times \text{UPC}$ ,  $30 \times \text{ITS}$  148,  $30 \times \text{ITS}$  50) and thus allows maximum flexibility. With a transfer weight of up to 130 kg, the system offers up to 70 storage places. The machine can be equipped through the portal from behind, maintaining the unrestricted accessibility of the workspace.



## HSC 55 linear with PH 130 | 70

- \_Individual placement means the greatest flexibility
- \_ Pallet magazine with 70 places for pallets of different sizes (UPC 320, ITS 148, ITS 50)
- \_Simplest pallet handling with unrestricted accessibility to the workspace
- \_Set-up station with control panel for loading during machining

## HSC 75 / 105 linear - pallet storage.

The HSC 75 *linear* and HSC 105 *linear* are both available with optional 20× pallet storage. On standardised pallet mounts, parts with handling weights up to 100 kg can be changed and replaced automatically. In order to reach the shortest preparation times, the system can be expanded through the innovative 180× tool magazine.







|3| Pallet storage for 20 work pieces |4| Pallet handling for parts up to 200 kg

## HSC 75 / 105 linear with pallet storage

- \_ Pallet storage for 20 workpieces for the HSC 75 / 105 linear: Fully-automated exchange of the pallets through a portal, pallet sizes  $320 \times 320$  mm and transfer weight up to 100 kg
- \_Low space requirements and great accessibility for easy mounting
- \_Modular pallet magazine with a transfer weight up to 500 kg
- \_Tool magazine with up to 180 pockets

## HSC 75 linear with PH 200 I 12

- \_Max. 200 kg handling weight for large, heavy pieces
- \_Pallet magazine with 12 places for pallets of  $500 \times 500$  mm
- \_Simplest pallet handling with best accessibility and excellent visibility
- \_Set-up station with control panel for loading during machining

# Innovations - 5-axis package and ULTRASONIC integration.



## 5-axis package

## Standard 5-axis options packages at an attractive price incl.:

- \_5-axis machine versions
- \_Infrared measuring probe for work piece measurement
- \_Laser tool measurement
- \_3D quickSET®
- \_ATC software

## **ULTRASONIC**

## Flexible integration of ULTRASONIC technology (optional)

- ULTRASONIC integration in the HSC 20 linear (HSK-E32 / 40) and HSC 55 linear (HSK-E63)
- \_Technology combination: HSC milling and ULTRASONIC hard machining

#### **ULTRASONIC Technology**

On the basis of the ULTRASONIC HSK-actor system, the ultrasonic high frequency is transferred via induction from the spindle to the tool holder. Oscillating motion in the Z axis is generated on the rotating tool and the active process energy is significantly reduced.



# Application examples: HSC 20 / 55 / 75 / 105 linear

#### Medical





## Additional application examples:

Knee (Zirconium), Bone pin (1.2347), Bone plates, (Titanium), Prostheses (Titanium), Implants (Ti), Cutting / Drilling gauges (Ti)

- |**1**| Bone nail (1.2347)
- |2| Femur component (CrCo)

Dental





#### Additional application examples:

Crowns, bridges, inlays, on lays, ligaments & abutments (CrCo, Titanium, white ZrO<sub>2</sub>), implants (Titanium, white ZrO<sub>2</sub>)

- |3| CrCo circular blank with dental crowns and bridges
- |4| Abutment in titanium

Precision mechanics





### Additional application examples:

Watch mechanism plates, bearing components, watch parts, watch faces, other high-precision components (light metal, steel, gold, motherof-pearl)

|5| Bores of ø 0.4 mm in a light metal watch mechanism plate |6| Milling a watch mechanism plate in steel

Electrodes





## Additional application examples:

Graphite Electrodes, Copper electrodes

|7+8| Complete machining of graphite electrodes with thin separators < 1 mm

# Application examples: HSC 20 / 55 / 75 / 105 linear

## Impeller





#### Additional application examples:

Straight Impeller (Ti, Al), Impeller with a splint (Ti, Al), "rolled & lined impellers" (Ti, Al), high-speed turbines (Ti), environmental technology (AI)

|9+10| 5-axis simultaneous machining of compressor impellers in aluminium and titanium

## Aerospace





#### Additional application examples:

Impeller (Titanium), Blisks (Titanium), Blades (Titanium), Integral parts (Al), High-precision parts (AI)

|11| Blade machining in Inconell |12| Blisk machining in titanium

### Automotive





### Additional application examples:

Dashboard (1.2312), radiator grill (1.2312), headlight reflector, engine cover (1.2312), tires and rims (1.2312), gear wheels (1.2744)

|13| 5-axis complete machining of an automotive rim mould in tool steel |14| Tire moulding tool

Tool and die making





#### Additional application examples:

Bottle mould (Aluminium), fittings & screws (1.2344), embossing stamp (1.2379), forging die (1.2714), injection moulds (1.2312)

|15| Highest contour accuracy: injection mould in tool steel |16| Forging die (1.2312)

# The latest CNC Control Technology for perfect HSC performance.

All machines of the HSC generation are equipped with the ergonomic DMG ERGO*line*® Control with a 19" screen, cover the entire series and are available with the Siemens 840D solutionline as well as with the Heidenhain iTNC 530. Special functions of both control options directly support user-oriented and goal-oriented high-speed machining, and at the same time optimise the interfaces from CAD through to CNC.

Different software features are available as options such as ATC, MDynamics\*, 3D quickSET® and DMG Virtual Machine, which have a direct influence on the work piece quality or on process optimisation.

\* only with Siemens



#### Screen incline

Continuously adjustable from 5 – 30°

#### Screen surface

Easy to clean, level screen surface

#### DMG SOFTkeys®

Customisable hotkeys for frequently selected screen contents or operator sequences

#### Keyboard incline

Continuously adjust. from  $15 - 70^{\circ}$ 

# DMG SMARTkey® with a Transponder

Personalised user authorisation with respective access rights to the control and the machine.

Additional functionality with transponder technology: Individual allocation of user data, controlmode selection switch and the latest safety system for unauthorised use.

#### Seat

Integrated seating possibilities for the operator (Optional)



## DMG Virtual Machine

The 1:1 simulation of your machine – Integration of geometry, kinematics and dynamics of your DMG machine including all functionalities of CNC and PLC – Increase your efficiency with maximum production safety and the reduction of setup times by up to 80 %!



HSC series



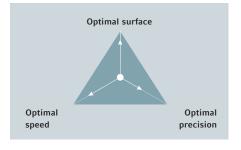
### Siemens 840D solutionline

- \_ Easy, interactive CNC programming
- \_ Fast editing of large CNC programmes
- \_Comprehensive 5-axis functionality
- \_Quick-view simulation of complex programme parts
- \_Direct spline machining of CAD data
- \_ Efficient tool management



## Heidenhain iTNC 530

- \_Shop floor or DIN / ISO programming
- \_3D-workpiece simulation
- \_Visual programming
- \_Coordinate transformation
- \_The fastest programme creation with visual programming
- \_Comfort with a comprehensive cycle selection







## ATC

Easy tuning of the feed drives at the press of a button: This means setup of three settings (surface, speed, precision) that are customisable within a work piece programme. Your benefit: Minimisation of processing times with maximisation of relevant quality (also in connection to the work piece weight).

Available for the Siemens and Heidenhain Control



## **MDynamics**

- \_ Highest processing speed with optimised speed direction
- \_ Perfect surface quality with an optimal speed profile, through an integrated "Advanced Lookahead" feature
- \_Exact contour accuracy with an optimised compressor

Exclusive Siemens software package

**M**Dynamics

## 3D quickSET®

Easiest testing and correction of the axis precision in the work area: That means Precision balance in the kinematics at the press of a button.

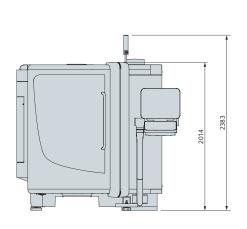
Available in connection with the Renishaw and BLUM measuring probe

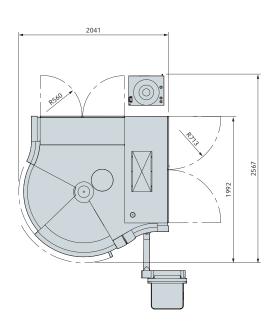


# Floor Plans

## HSC 20 linear

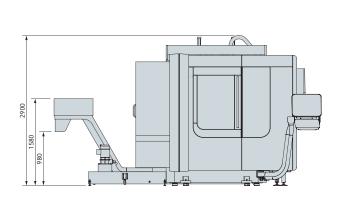
Front view Top view

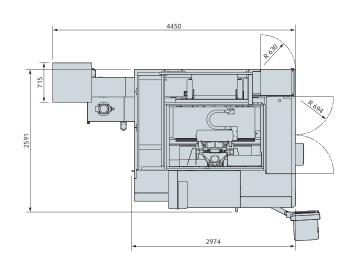




## HSC 55 linear

Side view Top view

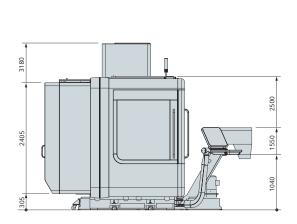


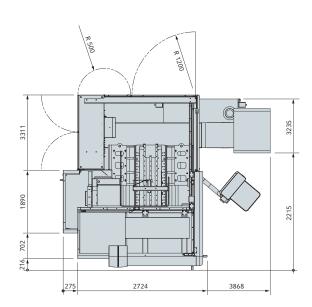


## HSC 75 linear

Side view

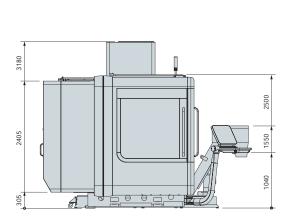
Top view



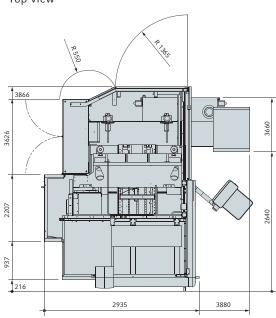


## HSC 105 linear

Side view



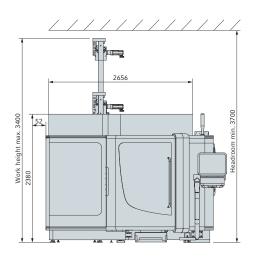
Top view

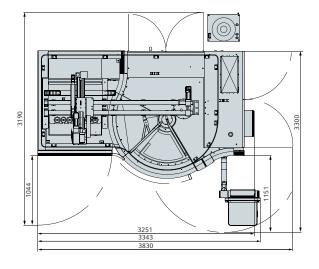


## Floor Plans

#### Automation with PH 10 | 100

HSC 20 linear

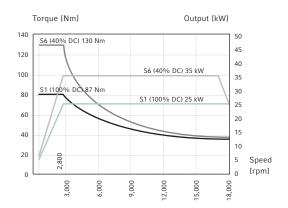




# Performance Diagrams

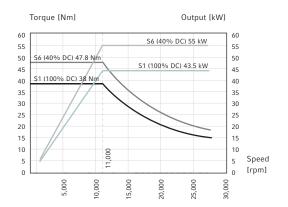
#### 18,000 rpm

HSC 75/105 linear (3-axis version)



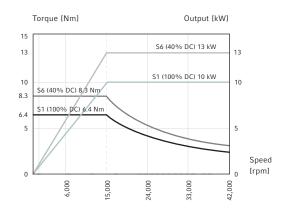
#### 28,000 rpm

HSC 75/105 linear



## 42,000 rpm

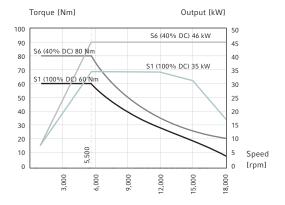
HSC 55 / 75 / 105 linear





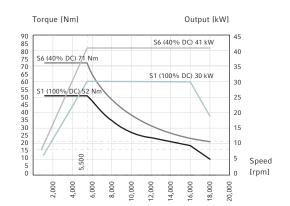
#### 18,000 rpm

## HSC 75 / 105 linear (5-axis version)



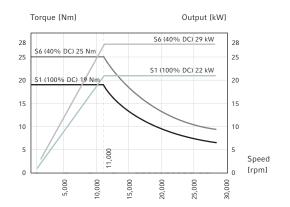
#### 18,000 rpm

## HSC 55 linear (3 / 5-axis version)



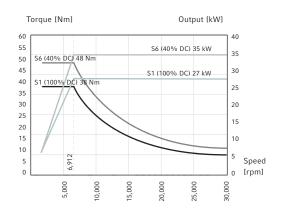
#### 28,000 rpm

## HSC 55 linear (Standard spindle)



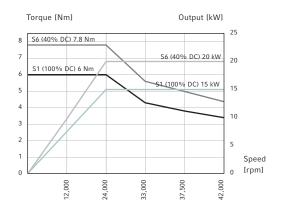
## 28,000 rpm

## HSC 55 linear (Power spindle)



## 42,000 rpm

#### HSC 20 linear



# Technical Data

|                                |           | HSC 20 linear | HSC 55 linear       |
|--------------------------------|-----------|---------------|---------------------|
| Work area                      |           |               |                     |
| X-axis                         | mm        | 200           | 450                 |
| Y-axis                         | mm        | 200           | 580 (650)**         |
| Z-axis                         | mm        | 280           | 460                 |
| Swivel axis (A / B)            | Degrees   | -10 / +130    | +10 / -110          |
| Rotary axis (C)                | Degrees   | 360           | 360                 |
| Main drive                     |           |               |                     |
| Speed range up to              | rpm       | 42,000        | 28,000              |
| Drive output (40 / 100 % DC)   | kW        | 20 / 15       | 29 / 22 (35 / 27)   |
| Torque (40 / 100 % DC)         | Nm        | 7.8 / 6       | 25 / 19 (48 / 38)   |
| Tool holder                    | DIN 69893 | HSK-E32       | HSK-A63             |
| Speed range (Optional)         | rpm       | 42,000        | 18,000*             |
| Output                         | kW        | _             | 41 / 30             |
| Torque (40 / 100 % DC)         | Nm        | <del>-</del>  | 71 / 52             |
| Tool holder                    | DIN 69893 | HSK-E40       | HSK-A63             |
| Speed range (Option)           | rpm       | 60,000        | 42,000*             |
| Drive power (40 / 100 % DC)    | kW        | _             | 13 / 10             |
| Torque (40 / 100 % DC)         | Nm        | _             | 8/6                 |
| Tool holder                    | DIN 69893 | HSK-E32       | HSK-E50             |
| Feed                           |           |               |                     |
| Feed range up to               | mm/min    | 40,000        | 80,000              |
| Rapid traverse X / Y / Z       | m/min     | 40 / 40 / 40  | 80 / 80 / 80        |
| Work table                     |           |               |                     |
| Clamping surface fixed table   | mm        | 380 × 320     | 460 × 600           |
| Max. work piece weight         | kg        | 100           | 600                 |
| Clamping surface NC table      | mm        | ø 200         | 400 × 400           |
| Speed of the rotary axes (C)   | rpm       | 200           | 110                 |
| Max. work piece weight         | kg        | 10            | 200                 |
| Acceleration                   |           |               |                     |
| Max. acceleration              | g         | >2 g          | >2 g                |
| Tool                           |           |               |                     |
| Tool magazine                  | Pockets   | 24 (60)*      | 16 (30 / 60 / 120)* |
| Max. tool length               | mm        | 200           | 250                 |
| Max. tool diameter             | mm        | 30            | 80                  |
| Chip-to-chip time              | S         | 7             | 6                   |
| Options packages               |           |               |                     |
| Integration ULTRASONIC***      |           | 0             | 0                   |
| Standardised 5-axis package*** |           | 0             | 0                   |
| Automation***                  |           | 0             | 0                   |

| Control   |                           |                           |
|---|---------------------------|---------------------------|
| DMG ERGOline® Control with a 19" screen and 3D-software     | Siemens 840D solutionline | Siemens 840D solutionline |
|   | Heidenhain iTNC 530       | Heidenhain iTNC 530       |
| Software options with Siemens: ATC, MDynamics, 3D quickSET® |                           |                           |
| Software options with Heidenhain: ATC, 3D quickSET®         |                           |                           |

<sup>\*</sup>Option, \*\*5-axis version, \*\*\* see pages 14-17

|   |                     | HSC 75 linear              | HSC 105 linear             |
|---|---------------------|----------------------------|----------------------------|
| Work area                                     |                     |                            |                            |
| X-axis  | mm                  | 750 (885)**                | 1,050 (1,110)*             |
| Y-axis  | mm                  | 600                        | 800                        |
| Z-axis  | mm                  | 560 (600)**                | 560 (600)**                |
| Swivel axis (A / B)                           | Degrees             | -10 / +110                 | -10 / +110                 |
| Rotary axis (C)                               | Degrees             | 360                        | 360                        |
| Main drive                                    |                     |                            |                            |
| Speed range up to                             | rpm                 | 18,000                     | 18,000                     |
| Drive output (40 / 100 % DC)                  | kW                  | 35 / 25 (46 / 35)          | 35 / 25 (46 / 35)          |
| Torque (40 / 100 % DC)                        | Nm                  | 130 / 86 (80 / 60)         | 130 / 86 (80 / 60)         |
| Tool holder                                   | DIN 69893           | HSK-A63                    | HSK-A63                    |
| Speed range (Optional)                        | rpm                 | 28,000*                    | 28,000*                    |
| Output  | kW                  | 55 / 43.5                  | 55 / 43.5                  |
| Torque (40 / 100 % DC)                        | Nm                  | 47.8 / 38                  | 47.8 / 38                  |
| Tool holder                                   | DIN 69893           | HSK-A63                    | HSK-A63                    |
| Speed range (Option)                          | rpm                 | 42,000*                    | 42,000*                    |
| Drive power (40 / 100 % DC)                   | kW                  | 13 / 10                    | 13 / 10                    |
| Torque (40 / 100 % DC)                        | Nm                  | 8 / 6                      | 8 / 6                      |
| Tool holder                                   | DIN 69893           | HSK-E50                    | HSK-E50                    |
| Feed  |                     |                            |                            |
| Feed range up to                              | mm/min              | 90,000                     | 90,000                     |
| Rapid traverse X / Y / Z                      | m/min               | 90 / 90 / 90               | 90 / 90 / 90               |
| Work table                                    |                     |                            |                            |
| Clamping surface fixed table                  | mm                  | 950 × 650                  | 1,200 × 850                |
| Max. work piece weight                        | kg                  | 1,000                      | 1,300                      |
| Clamping surface NC table                     | mm                  | ø 750                      | ø 950                      |
| Speed of the rotary axes (C)                  | rpm                 | 100                        | 100                        |
| Max. work piece weight                        | kg                  | 800                        | 800                        |
| Acceleration                                  |                     |                            |                            |
| Max. acceleration                             | g                   | >2 g                       | >2 g                       |
| Tool  |                     |                            |                            |
| Tool magazine                                 | Pockets             | 30 (60 / 120 / 150 / 180)* | 30 (60 / 120 / 150 / 180)* |
| Max. tool length                              | mm                  | 300                        | 300                        |
| Max. tool diameter                            | mm                  | 80 / 140                   | 80 / 140                   |
| Chip-to-chip time                             | S                   | 6                          | 6                          |
| Options packages                              |                     |                            |                            |
| Integration ULTRASONIC***                     |                     | _                          | -                          |
| Standardised 5-axis package***                |                     | 0                          | 0                          |
| Automation***                                 |                     | 0                          | 0                          |
|   |                     |                            |                            |
| Control                                       |                     |                            |                            |
| DMG ERGO <i>line®</i> Control with a 19" scre | een and 3D-software | Siemens 840D solutionline  | Siemens 840D solutionline  |
|   |                     | Heidenhain iTNC 530        | Heidenhain iTNC 530        |

Software options with Siemens: ATC, MDynamics, 3D quickSET®

| * Option, ** 5-axis version, | *** see pages | 14-17 |
|------------------------------|---------------|-------|
|------------------------------|---------------|-------|

Software options with Heidenhain: ATC, 3D quickSET®

## Headquarters

#### Europe

## **DMG Europe Holding GmbH** Oberes Ried 11

A-6833 Klaus Tel.: +43 (0) 55 23 / 6 91 44 - 0 Fax: +43 (0) 55 23 / 6 91 44 - 100

## DMG Austria Oberes Ried 11

A-6833 Klaus Tel.: +43 (0) 55 23 / 6 91 41 - 0 Fax: +43 (0) 55 23 / 6 91 41 - 100 Service Hotline: +43 (0) 1 795 76 109

#### DMG Benelux

#### \_ Nederland

Wageningselaan 48 Wageningselaan 48 NL-3903 LA Veenendaal Tel.: +31 (0) 318 - 55 76 11 Fax: +31 (0) 318 - 52 44 29 Service Turning: +31 (0) 318 - 55 76 - 33 Service Milling: +31 (0) 318 - 55 76 -34 Service Fax: +31 (0) 318 - 55 76 - 10

#### \_ Belgium

Hermesstraat 4B B-1930 Zaventem Tel.: +32 (0) 2 / 7 12 10 - 90 Fax: +32 (0) 2 / 7 12 10 - 99 Service: +32 (0) 2 / 7 12 10 - 94

#### DMG Czech

CZ-620 00 Brno Tel.: +420 545 426 311 Fax: +420 545 426 310 Service: +420 545 426 320 Service Fax: +420 545 426 325

#### Slovensko

Brnianska 2 SK-91105 Trenčín Tel.: +421 326 494 824 Fax: +421 326 524 232

#### DMG France

4 avenue du Parana, BP 60 F-91942 Courtaboeuf Cedex Tel.: +33 (0) 1 / 69 18 60 00 Fax: +33 (0) 1 / 69 28 75 50 Service Fax: +33 (0) 1 / 69 28 55 73

ZI de Chesnes Le Loup 13 rue du Morellon F-38070 Saint Quentin Fallavier Tel.: +33 (0) 4 / 74 94 53 82 Fax: +33 (0) 4 / 74 94 51 52

#### Haute Savoie Espace Scionzier

520 avenue des Lacs F-74950 Scionzier Tel.: +33 (0) 4 / 50 96 41 62 Fax: +33 (0) 4 / 50 96 41 30

DMG Hungary Vegyész u. 17–25 · B. Building HU-1116 Budapest Tel.: +36 1 430 1614 Fax: +36 1 430 1615 Service Hotline: +36 1 777 9057

#### DMG Ibérica

Pol. Ind. Els Pinetons Avenida Torre Mateu 2-8 · Nave 1 E-08291 Ripollet · Barcelona Tel.: +34 93 586 30 86 Fax: +34 93 586 30 91

#### Madrid

Avda. Fuentemar 20 · Nave B4 E-28823 Coslada · Madrid Tel.: +34 91 66 99 865 Fax: +34 91 66 93 834

#### DMG Italia

Via G. Donizetti 138 I-24030 Brembate di Sopra (BG) Tel.: +39 035 62 28 201 Fax: +39 035 62 28 210 Service Hotline: +39 199 177 811 Service Fax: +39 035 6228 250

#### DMG Middle East

Jebel Ali Free Zone · JAFZA Towers 18 Floor 24 · office 3 PO Box 262 607 · Dubai, U.A.E. Tel: +971-4-88 65 740 Fax: +971-4-88 65 741

#### DMG Polska

ul. Fabryczna 7 PL-63-300 Pleszew Tel.: +48 (0) 62 / 7428 151 Fax: +48 (0) 62 / 7428 114 Service: +48 (0) 62 / 7428 153

#### **DMG Romania**

Road Bucuresti · Piteşti, DN7, km 110 Platforma IATSA RO-117715 Piteşti · Stefanesti Tel.: +40 2486 10 408 Fax: +40 2486 10 409

#### DMG Russland

Nowohohlowskaia-Strasse 23/1 RU-109052 Moskau Tel.: +7 495 225 49 60 Fax: +7 495 225 49 61

ul. Sofi Kowalewskoi 4. litera Z RU-620049 Jekaterinburg Tel.: +7 343 379 04 73 Fax: +7 343 379 04 74

## DMG Scandinavia \_ Danmark

Robert Jacobsens Vej 60 · 2.tv DK-2300 København S

Tel.: +45 70 21 11 11 Fax: +45 49 17 77 00

#### \_ Sverige

Jönköpingsvägen 107 S-331 34 Värnamo Tel.: +46 (0) 8 50 38 38 00 Fax: +46 (0) 8 50 38 38 90

\_ Norge AIL MASKIN AS · Borgeskogen 22 N-3160 Stokke Tel.: +47 51 44 35 00 Fax: +47 33 33 50 98

#### DMG Schweiz

Lagerstrasse 14 CH-8600 Dübendorf Tel.: +41 (0) 44 / 8 24 48 - 48 Fax: +41 (0) 44 / 8 24 48 - 24 Service: +41 (0) 44 / 8 24 48 - 12 Service Fax: +41 (0) 44 / 8 24 48 - 25

#### DMG South East Europe E.P.E.

9th km. National Road Thessaloniki -Moudanion · PO Box: 60233 GR-57001 Thessaloniki Tel.: +30 2310 47 44 86 Fax: +30 2310 47 44 87

#### DMG / MORI SEIKI Turkey

Ferhatpaşa Mah. Gazipaşa Cad. NO: 11 TR-34885 Ataşehir · İstanbul Tel.: +90-216-471 66 36 Fax: +90-216-471 80 30

#### DMG UK

Unitool House · 151 Camford Way Sundon Park · GB Luton LU3 3AN Tel.: +44 (0) 15 82 - 57 06 61 Fax: +44 (0) 15 82 - 59 37 00 Service Fax: +44 (0) 15 82 - 44 55 38



Oberes Ried 11, A-6833 Klaus Tel.: +43 (0) 55 23 / 6 91 44 - 0, Fax: +43 (0) 55 23 / 6 91 44 - 100 info@dmg.com, www.dmg.com

